

[Texte]

procedures to actually get this committee running. It has to report formally the first time in March 1992, one year after the signing of the original agreement.

• 1550

At this point it looks as though we will probably establish two subcommittees, one dealing with the controls and economics and one dealing with the scientific and monitoring research. Those subcommittees will work bilaterally with some various structures behind them to support the appropriate work on the Canadian and U.S. sides. That will all form up into the report that will be released some time in spring, targeting to the March deadline.

There are two relevant issues we should bring to your attention. In the last year as well, we released the Canadian 1990 assessment of the effects of long-range transport. It was an eight-volume document dealing with all aspects of acid rain. This is something we do every five years.

Just about one week ago, the minister announced green plan funding for the extension of the acid rain research, another six-year commitment to support the required work in Environment Canada and the associated work in Fisheries and Oceans, Forestry Canada, and Health and Welfare.

It is rather easy to say all of these things, but the agreement itself, as you members are well aware, was the culmination of more than a decade of work. For example, the assessment document is in itself the culmination of more than two years of intensive work by our scientific machinery. The green plan represents a major commitment to continuing environmental work by the government. All of these things have happened in the past year. I thank you.

The Chairman: Thank you very much, Dr. Brydges.

Mr. Caccia (Davenport): Mr. Chairman, I join you in welcoming our witnesses today. My first question is to ask what is on the agenda next week.

Dr. Brydges: Initially, our meeting is to reach agreement on the support structure and the committee structure, and to work out the mechanics of how the senior committee will work. It is really a planning meeting. The first meeting of the actual Canada-U.S. air quality accord committee will be some time later.

The United States has not been too speedy in getting their side of it together. The EPA has been completely engrossed in activities with regard to the Clean Air Act amendments.

As you know, the NAPAP group has been carrying on much of the co-ordination in the U.S. for a number of years. It was expected to disappear, but it was in fact renewed under the Clean Air Act amendments. As a result of all this, there has been some manoeuvring in the U.S. to actually get their structure in place. We will meet to get agreement, we hope, on the actual mechanics. The other committees will follow later.

[Traduction]

nous commencerons à élaborer les mécanismes et les méthodes de fonctionnement. Le comité doit présenter son premier rapport officiel en mars 1992, soit une année après la signature de l'accord.

Pour le moment, il semble que nous allons créer deux sous-comités, le premier chargé des mesures de contrôle de l'aspect économique, et le deuxième de la recherche scientifique et de la surveillance. Les sous-comités oeuvreront de manière bilatérale, s'appuyant sur diverses structures de soutien qui se chargeront des tâches appropriées du côté canadien et du côté américain. Le rapport sera le résultat de toutes ces activités, et sera publié au printemps prochain, pour respecter l'échéance du mois de mars.

Nous devons porter à votre attention deux questions pertinentes. Nous avons publié, l'an dernier également, le compte-rendu d'évaluation canadien pour 1990 des effets du transport à longue distance. Il s'agit d'un document de huit volumes qui porte sur tous les aspects des pluies acides. Cette évaluation est faite tous les cinq ans.

Il y a une semaine, le ministre a annoncé le financement du plan vert pour la prolongation de la recherche sur les pluies acides pendant six autres années, afin d'appuyer les travaux qu'Environnement Canada doit effectuer ainsi que les recherches connexes menées par Pêches et Océans, Forêts Canada et Santé et Bien-Être social.

Toutes ces choses-là semblent aller de soi, mais l'accord lui-même a été, comme vous le savez fort bien, le résultat de plus d'une décennie de travail. Par exemple, le document d'évaluation est à lui seul le résultat de plus de deux ans de travail intensif de nos services scientifiques. Le Plan vert représente un engagement important de la part du gouvernement à poursuivre ses travaux en matière d'environnement. C'est l'an dernier que tout cela a été fait. Merci.

Le président: Merci beaucoup monsieur Brydges.

M. Caccia (Davenport): Monsieur le président, je me joins à vous pour souhaiter la bienvenue à nos témoins d'aujourd'hui. J'aimerais leur demander d'abord quelles sont les questions qui seront à l'ordre du jour la semaine prochaine.

M. Brydges: Tout d'abord, nous devons nous entendre sur la structure de soutien et sur la structure des comités, puis définir les mécanismes du comité principal. Ce sera en fait une réunion de planification. La première réunion véritable du comité de l'accord canado-américain sur la qualité de l'air aura lieu un peu plus tard.

Les États-Unis, quant à eux, n'ont pas été très pressés de passer à l'action. L'EPA a été entièrement monopolisé par les activités découlant des modifications apportées au *Clean Air Act*.

Comme vous les savez, le NAPAP se charge de la plus grande partie de la coordination aux États-Unis depuis un certain nombre d'années. On s'attendait à ce qu'il soit dissout, mais en fait les nouvelles dispositions du *Clean Air Act* ont renouvelé son mandat. Tout ceci a donné lieu aux États-Unis à des manoeuvres pour la mise en place d'une structure. Le but de la prochaine réunion sera de conclure, nous l'espérons, une entente sur les mécanismes de fonctionnement. Les autres comités suivront plus tard.